者安東尼嘉里的

:中共當局現對

軟禁路透計英籍

已獲准自由在室內翻閱書籍,

及可以将

,

俾

此外,嘉里幷中該信中觀及,

動漸見放寬

房門歸閉。以前則煩時常打開房門

已經漸見放寬

收聽晉

守衛者隨時監視其行動

倫敦路透社電)據有關方面透路

中共對軟禁英記者嘉里行

晨陰午轉晴 髙温度六

明日天复 低温度五三

ħ

零售每份

毛

全年二十四元

十二元

里夫人的信中

日寄給其母親應尼絲

其母函中所述情况後

路域社總經理基無期於聞悉窟里

聶里能盡早瘦臀自由,

及對其現已獲得

會謂:我們希

里

宣觀及彼現獲准每日

均有半

小

或在樓上的三 以在具北京城

放寬行動亦表歡迎

七年香港發生反英暴亂

猪府拘押

隨山在北京被

卅歲,

未結婚,

九大

海

季

六

元

郵

寄

或派到

律毎月二元

問題

被深感可

瑞典斯德哥爾摩城進行初步討論建交

行两 現在

已開始准

但從未被措控任何犯法行動

館恢復自由

房內自

Printers & Publishers 1 East Pender Street Vancouver 4, B. C. Canada Phone: 685-8941

Established in 1907, Published every day except Sunday & Holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Limited "Second class mail registration number 0009"

華盛頓廿五日加拿大社電)加拿两國政府十

一連两日

时論两國間的貿易經濟和財政等問題,

位都是今日在此間開始舉行館

间時并檢討

但實正死以仍須於**職局成才能決定。** 集地嘉倫由於服食安眠變過多而死亡 蘇格蘭堪觀貫人稱,初步研究結果

第·將在西畝寺法庭內平 群格蘭鳴作進一步研究,

未免太過近親。

因我們的距離極小

,而此次會議的主要理由是在求

不少影

- 於上週 1 突然在家中逝世

グ皮率が

| 赴美京會議

蘇格蘭場研究死因

《行闘·安东地嘉倫的·华因,此位電倫敦美斯社電)警方人員·目前

長嗣,印度最嚴重壹次火車意い事件(新慶里路透せ電)印度政府鐵路

乘機搜劫死傷狼藉

外事件中,共身六十九人变生,一百可能由於土匪的打切行動听致,在該

的女兒,該承諾由麥窩奴

爱九六八年十壹 17二十日,段死黎朋夫巡迴法庭法官施頓判如上述,他承認於

两年前麥宮奴夫人原

聰被告心理醫生及家庭背景和告读,他示没法配起殺人 44 經過,施頓法官放驗

心理醫生指被告侵畧狂性會於飲的心理不正常,因此夠加入獄士

但由於他

人家庭答允、徵出

一批赋项,

Wednesday 25 June 1969 (Vol. 31 No. 72 Page 1) 前國隨政治經濟的情勢

獎國務卿威廉羅治斯於開幕讓式中會致歡迎詢,爾如果認為我們之間有聽題

括其他的 發展的機會。不論两國何人執政, 此次會議沒有很多問題討論,只求謀新加外長沙皮亦會致答詞所:彼同意 以貿易和 百錢亦將撥鐵進行。 閉幕時將發表聯合文告 此次两日會翻是 建立外 般人士観察: 交關係, 如加拿大决定要承認 的論題,但可能包 認爲此項 秘密中進行 **美國反火**

會議是

但

國府人使薛毓麒談 加與中共建交問題 亦將列入議程之列

配者會席上發表言論,謂乎近來加國與 他們的朋友 中共談判期間, 加大使静脈與中親訪學埠) 薛氏乂謂 (雲哥華加拿大肚胃) 颇民政府 對於加购與中共代表現 加拿大人民幷未曾 **昨曾在招待**

忠誠教

我俠除奸

將來 中共的麥穀 留數小時 10名劫機者,於購買機票時,

先召空中小姐,然後拔刀将她迫高人 美空中交通控制員 利士, 上寫「危險,爆炸品 **該匪於特刧機時,手** 縛角

加

此項調合行動緩慢的機能以法再忍受政策 况嚴重的空中交通 控制組織專業人士, 有三百人申請病假 (華盛頓美剛社電)美國空中 法再忍受政府 的調查行

百 行 於哺 從萊

名並三百名空中

由萊 內河供應食水的肆 府。大所傳的鐵多,以 **似澳洲决不承認中共政**

此項

如任用史焯曼爲外交部長,是否表示巴,目在此間舉行會議,考慮法國新內閣 (巴黎加拿大社館 **,加拿大外交家** 岛开

阳任用问人爲外交郎長,其外交政策皆在此問觀察察,預測小管法國新內 有所改變。 法國當選總統龐比杜,已對加級陶 相甫出,他將與加拿大館舶, 改良奶醋間的友好關係, 在共叫

個公佈。 法國新內閣名單 鞏固兩國關係的基礎 將會於週日晚在 氣象

持刀及爆炸品刼機 機師無奈迫飛古巴

旧公河美軍撤退前移交南越炮艇六

共軍圍攻美突擊隊

已安全飛問邁亞米, 公司迪斯八 司迪斯八型民航機,於飛抵古巴後,八十九人,其中較男子妻女亦在機內八十九人,其中較男子妻女亦在機內,成追「民航飛機飛往古巴、機心共,或追「民航飛機飛往古巴、機心共,重持利刀,及持住寫明爆炸品玻璃(邁中米電路社電)一名操西班牙 該機會在夏灣拿逗

他與妻女皆留在夏灣拿內 \$4 璃 荷蘭採取緊急措施

報名

美軍今日移交內河炮艇臨拾肆艘

供南越軍接防,此爲湄公河美海陸軍伍千

·和普通的墓衆 均已接到當局的警

有郊外宿營人,農民,萊因河的船 在何關及西德的萊因河流域等地區

與共軍爭奪公路戰、雙方傷亡頗衆

施昨晚 出報告;謂此等物質大概是壹種殺蟲劑 晚即開始實行隔距河道交通的緊急措置相自毒的物質電路數千萬條魚後,歐的主要交通水道,自從發甲水面浮歐的主要交通水道,自從發甲水面浮 叫める數羅雲・與氯氯炭氫化合物

(利馬美爾社電

南美洲秘魯總統

使全國大部份的土地收歸國倉

7河水中取出此種凝結物質的樣本

つき見 桐塘屍體運回紐約安整

人診症·而及 明 4 辞 观域 過去伍本体來,有自己訂下的任例 上沒有正式道路, 他年齡已盡六十歲,沙克

意降 外事件,最是在收成便更受到阻碍,一个更不必公路發生山泥崩塌及交通(台北美聯社電)此間因暴雨不停

足够的水源以爲種植

奈沙漠上,約已探測三萬七千平方公里

最精確的觀察。

目前正在指揮人員,

希望沒在此沙漠也帶上,每角更好的科學人們已研究沙漠內意切物件 以色外軍餘、於一九六七年八月戰

破壞她男式十式歲麥富奴內婚姻。家人將她毗父給她的遺產扣留,並 與愛爾蘭移民練馬師戀愛後,她即私奔麥天人在兩年前,因她母親發現她

加拿大家前途,皆依靠在法語加拿大(奧太瓦加拿大社電) 陶朴首中稱 (奧太瓦加拿大社電) 陶計首州

· 管房 · 美越松軍加緊國空增援·打通由總都至資歇之間的拾里公路交通線西貫美國社事 · 化越共軍約式千人圍攻南越中部高点地帶,資歇美軍特別

濟被國美軍缺乏軍械 2 迫切需要。

發射俄製大炮轟擊,彈如雨下

式營步兵隊在空軍協助下

强國,英法語中國體 加拿大受到歡迎與鼓勵、 文告中稱、假如加拿大法國人在前途未 節日 - 實際上亦為所有加拿大人物節日 **能發展所長,加拿大將不會成爲强國** 聖巴達斯節不單是加拿大法裔人士

價與入息委員會,將于七月式日開始工巴斯區在下鐵院中稱一中央政府調查物 巴斯福在下醫院中稱 研究通貨膨脹的起內與影响。 與太瓦加拿大肚電)中央消費部長

此為人將與楊博士譽同工作,

他曾見到有人站在鐵軌上;自後檢查 據橋車丝制人間,在火車未出軌前 目前正在指揮人員,在西奈沙漠內(耶路撒冷無聯社権)以色兇科學 **络改他們便能向乘客們行為,提關,土匪故意使火**

才發現何數鐵軌般人移過,

婚結奔私女家富 產遺討追母控師律託

中練思師過馬斯麥寫奴私 名取安娜巴斯姆,她奥塞

提出一項七百萬凡的訴訟即成年人法律權利。因此後,麥當奴夫人即享有一後,麥當奴夫人即享有一

將裁减陸軍戰鬥隊

美倫實刁有限公司董事,於一九孫女,史葛希爲一名千萬富翁, 麥窩奴夫人爲已故雲埠名人史葛啎 一九五九年 **,並企圖** 及舀麥

重新研究。

特由參謀總部人員加

95了一侧於削減鹽軍人數後,仍能反用者已到於削減鹽軍人數後,仍能反用者已 加进取叉調,政府在此項行動上, 此意問題将會克服。 會有人力不平衡現象產生

驶汽車,如於七月一日發仍未接受檢查 糊汽車,因該埠施行的汽車强制檢查截 汽車檢查站,於下週內格須檢查壹萬(城多利加拿大社 +) 在城多利埠

特於 / 週時動用全部人力,應付全檢要應付大量汽車接受檢查,汽車檢查更應付大量汽車接受檢查,汽車檢查也計劃原定於本年登月期滿,當局 一日後,尚

新例牛效發粉平到處罰。 **美國教育院長預料** 汽車件接受檢查,否則於 最低罰繳一元,當局呼

,大學內的不學靜事件及暴亂事件會繼院是當奴括博士稱 , 在末來的一年內一年內一里凱)美國聯州里斯、學教育系

他在學國及

法官判處其人獄十伍年。 少年,因殺死寶成河區內豐名主婦(緊訊)豐名被指爲月「侵畧狂 官廉情判監十 **該少年名湯寧遜,二十畝,**

改正呢?

請姐姐給我一個指導!

你的問題

曾困擾着我們,那便是白大與自卑。

除

在我們日常生活中,

有兩種東西常

因此你毋須寫你的問題擔心

少數很理智的人

,不易受風兩種影响

是遺樣互相

影响。當我

十式目下午八時,親臨洪門

大厦禮堂

們對自己的認識不足好

日大叉形成丁、它們便

或白大感。 散來很有趣,

自卑與自

對形影不離的朋友・經常互

大多數的人都或多或少地有自卑

得自己真的是非常渺小

渺小母毫小足

雲埠洪門實業部

民國五十

年元月

十書日記

也好像是

於是一反而改爲自卑,覺得

人是个

甘做

人也不過

及條件

相機變實黑埠黨部舊碑字,經職定底價

本部邍照全加洪縣大會議案,

起自己了

既怕稱呼他們,又不知哪與他們起一對形影不離的朋友

應被人賞識,

但不幸事與願違,於是感

,至少也

座宿侖中第二個自殺而死

競投汨羅江

以×代案字

化六十

但是,

年的地方。

非把通座別壓轉

命令到楚幽來,

大事遊戲,配原動懷王

他在執導演筒

特的變化更甚

在他來說

幾年間的變幻,

此起

起

認為×王岳心叵測・

竭力勸懷王不要去

×昭王的楚懷王在武縣相會,屈原

位,是曾頃襄王。頃襄王即位以改,

起來。懷王死产×g,

懷王又不聽他的話,

結果破×衂扣留 他的兒子繼承王

初與胡鵬作副導演開始,

已經導演過不

他們的團結,

烽火漁村,

五年才加盟邵氏而成爲大導演,

概養費問題。 領壞消息即傳母厲害,

的生

終於在那一年(一九六七年)四月廿七日,雙石簽署

存的才可以另行結婚,所以林翠在雕開居協翻,依照敬規夫妻名義一直選保育着 分层協議,兒子陳山河暫由林翠撫養,而他們的分居協議並沒有附帶有關兒子的 兩人都是天主教徒,

,除下夫妻任何一方「蒙主寵召」,生 端午。詩人節。屈原 所以他們賦能互簽分

共風都害怕×衂,就有人建臟結成

領導各國抗X。 懷王曾經不止一次地被推爲「從長」 聯盟,一筆抵抗。建就叫「合從」。楚

《她跟武俠明星王羽有非常的密切關係 《她跟武俠明星王羽有非常的密切關係》雖

楚國內部也有反×和親×兩派對立 ×國用金錢收買六國的貴族·拆散 國的政客分成合從和連橫兩 引誘他們單獨跟X國和好 天面 改修理 電話 精工

733-2207 , 去水溝 , 直落 ,木

食

619 GORE AVE., VANCOUVER 4, B. C. 電話:六八一・八〇一七

地址:哥街六一九號 馳名疍撻 照常營業 中秋月餅 羊城飽點 歡迎外賣

,如各黨員有意購買者,請於吉月、茲定由六月十四日起至吉月十弍件,先召本黨黨員有優先權承購各 辦理眷屬來加的款項

以價高者得

辦理譽屬來加代字加拿大的生活,豈 不是人人所欲想乎?其辦法如後,利用 那華斯高沙銀戶的(個人保證金計劃), 以儲蓄眷屬來加版費。第一步驟計劃, 指定目標若干,僅類分五十期每月存款 ,違至尾期可得囘全部款項兼現級紅利 ,由開始便例如人壽呆險而不須檢驗體 魄,且無例外費用。那華斯高沙銀行, (個人呆證金計劃)乃是穩固且無憂慮的 辨法,以保證人生最重要的事務。

那莽斯浪沙銀行的 個人保證金計劃,乃本行为七十多項服 猫と一。

BANK THE BANK OF NOVA SCOTIA 企業有限公司 塲 馬

他看挖國

- 252 喜士定街東 ● 6035 夫利沙街

月

0

元事雲月・埠

Richard M. Chow & Co.

X 王的

他也還可以在懷王面前發表

Auditing, Accounting, & Income Tax Consulting East Pender Street, Vancouver 4, B. C.

斥資在青山興建一所一聽濤別墅」的

但跟奉命到

到齊納去過一次。即辦以後,雖然不知

在秦劍事業趨到最高峯時,正是他

日子的打算,亦作爲他母親頤養天他跟休翠媚後也以違別墅作爲退后

Office: 688-9848 Residence: 876-4033 住 目

> ▲尚有 \$ 225 双邊 Rupe

> > 及裝修完土庫、

每邊出租

· 查路袋根缝

網電話詢問

A MEMBER OF THE **HOME & DOMINION** INVESTMENTS

買 RUTHERFORD MCRAE LTD.

1774 W. Broadway, Vancouver,

公司電話:733-8181

司代理 房屋買賣 收租項 產投資









大 衛 DAVID VIEIRA 228-8934



MRS. KARINE YEUNG 738-1167

The water was

(PSP-1-68)

ROOM 1706 INTERNATIONAL BUILDING 17TH FLOOR,

141. DES VOEUX ROAD C. HONG KONG TEL H237868 H237803 CABLE ADD: "DAVIDMAK" H.K. G. P. O. BOX 14814

部易賀口出進 部務服遊旅 僑 敬敬 **妆贵康宜** 身人負责 保證滿意

这六〇七一接七十**風大際國號一四一**中道輔德港香

日

此將

PENDER STREET EAST VANCOUVER 4, B. C. Office: 684-0938 Res. 733-3202

百五十五歡**夏團節日** 特價機票八百遊歸 特價機票八百遊歸 票享受免費酒店三天請買拉斯維加斯樂城羅省 年民 八百遊覽另議普通五米體機票六百八十七 迎詢問請領 自表報 省三 名從 **黑從七通十 、速月票九** 錯凡

貴兼 鳳城美点 斤铜味道 爽沙滑河 敢誇全加獨 則吾豈敢 拾我其誰 招牌保證

C. ROYAL CAFE 119 East Pender St. Vancouver 4. B. C. Phone: 681-3953

兆信託 YORKSHIRE TRUST

130 PEHDER STREET EAST, VANCOUVER 4. B C PHONE: 685-3935

B 山里 田五 日九 (三年期) 六次起 厘每每 黄宗振

秦劍失意

自殺死

一封揭內

没想到他會捨母而 一向與母親住於賈

英首相面臨兩大難題

○現。但道將導致解散 有當工黨國 ○福方法,是仕下院給 一個方法,是任下院給○館的方法可能被用來

一大

6

如

意事所

酮他主要是被

喜市定東街後面

2042 FRANKLIN ST., VAN. \$6,\$B. C

155 E. PENDER ST.,

VANCOUVER 4, B. C.

TERRACE

瘰腸 病 屬 屬 屬 屬 屬 屬 屬 縣 縣 縣 縣 縣 縣 縣 縣 縣 縣

BAMBOO

不論邵氏對秦劍喪軍怎樣辦,但他以 《麦蜡自己心》

江田和 Ho Ho Chop Suey 102 E. Pender St., Vancouver 4, B. C. 681-1030

語。六八一・一〇三〇 小。片打東街一〇二號 一次が東街一〇二號

感胃丹主治

Leman Leather Goods Co.

Vancouver 4, B. C.

特別廉價

童鞋二元九五 要鞋三元九五 男鞋五元九五

Phone: 684-8824

對銀壇駕

中裏間骨江對寮側を適管江收工器車の

陳山河岡

Gunn Louie, Mgr Phone: 684-3520 258 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

移民機票由港來雲埠及鄰近地如蒙賜顧 極表歡迎 經驗豐富 招呼妥當 備台 雷根環球旅運社啓 特價 宜 LEKIU IMPORTING CO. LTD. Phone MU3-7451 MU 5-8950

256 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

樂石榴汁和夏天即 馬來椰子汁香灣人類

加南 招菜 鑊招 意北 待式 氣呼 選食 憨新 保閃 製譜 懃穎 証電

Oriental Florists

251 E. Pender St., Vancouver 4, B. C. Tel 681-3448 681-3449 晚間 266-5159

僑胞光顧 無任歡迎工誠精美

COMMONWEALTH TRUSTCOMPANY

司公託信衛門金

可

WING LUNG CO. 142 E. PENDER ST., VANCOUVER 4 B C. 681-1734

人肉生羌新

田大大紅 毎毎独生倉三 磅暖 脱魚魚魚 海 六五 毛毛

问 公 利 庚 GANGLEY TRADINGLTD 208 E. Pender St., Vancouver 4, B. C. Tel. 684-7931

紅白大肥馬土 三倉崇扁交鹼 祖魚魚魚魚魚魚魚魚魚魚魚魚魚魚魚 速霜中大獅頭蝦切明 美鯇水生犬敏黄 味魚魚魚魚魚魚蟾

僑胞申請入加拿大國籍 請購簡建平林介山譯著之 「加 拿 大」 每本五元

> 大批醬料到步 李成與純净蠔油,彩色蝦片, 和春盛蘇梅醬,海餅醬,磨破醬。

大批香港粤劇舞台唱片, 國語時代曲,中西音樂舞 及十二寸慢片抵步。

簡氏有限公司 CON'S CO. LTD.

> 103 E. Pender St.J Vancouver B. C. 電話: 683-1724

形闻岛宫,我舀了廳八時梁氏宗親曾之酒家是去年亞運時才開設的,陳設豪華

故未終席心先行告退,抵鐘樂積安

還請各中小學校長作

這間新炳昌

無半點變滯,如受寒玉床的原氣一逼

傳過師姐

揮塵爐蜂近世年, 顧人報國平生志, 錄如 へ 又 有留別餞厅各詩

彼此寄居香港近廿年 ,露布文章第四篇-批其行

聞將軍遊瓜哇)

何當洗朅香江渡,

应燕歸來空舊星

古荆戸學從頭數

春深壟水化三千

公

得賢

洗塵

裙屐光 臨 豈 侍 評

片打

四號

河梁一曲粤邊影,花下剛盃折柳條, 瀟湘不

關中盜賦垮銅馬, 周齊將軍任湖北同鄉會會長謹 天外將軍有伏波 江樓奉酒話山 河

步原韻奉酬幷乞雅政

藻飾蜉郎句 三京指爲維多 日人霜唐人街片打街鸟晚香坡 飛槎横四海, 利亚, 無盡交親白傳情, ・ 雲高華・二埠)。 | 掌珠携袖歩三京(文親戸傳情・鶇栗(-,深慚 金華樓話舊贈宗兄蔡貞人 **坅看陳琳草檄來** 去去澎台

攪風光望北旋。

周濟

帝自温语等

此丸可能

,可能帮!

紅色語

倡和隱壇溯舊盟, 晚香坡上氣方宏へ

YORK HONG

TOP - VALU FOOD PRODUCTS LTD. 136 Powell St., Vancouver 4, B. C.

PHONE: 683 0733

塚管葬寺工作, 完善的一個為外互助團 力,在泰國可稱得組 芳紹梁

立的并有鑑確, 重視,如恤瓜濟貧, 經濟與斤政都是獨 細聽之下 随由越堂理 作至爲

該星的全體理監事宗長多人坦立鼓掌歐迎招 幷追詢何故不偕姑爺同來 |係隸屬於廣廢公會,成立於光緒甲長梁任信譯述該氫組織的沿革,我 然「他生来卜此生休」,空留下 我政

俗呼落塘浮,重而不

有如素馨柘香的,

叫做丁

含其懺盡情禪,色相皆空, 死以傷愛者之心 天長恨而巳,更有一往情深者,甘爲情 果能思及比身已爲情有,又何忍一 即永獲解脫。 人間有愉快諧和的境界、即有痛苦 - 曼殊上人久爲情苦 心靈上的栓

我便把香港架

這是自然的節奏、 挪逆的相對待。 感未免太脆弱了 明盛極必衰 前有憎骂,嫉妒,和悲哀的相消長 此起彼伏, 有愛戀 抑揚頓挫的旋律 一個母泰持盈的 同情, 和數娛

名聞世界的,

在泰國也一樣的吃香,

中國人的手工是

欲

命任何的高貴饋贈都喜用銀器戊象牙雕

刻鑲嵌的紀念品,

我在其工場參閱所看到一堆堆

手工精巧非常,

〉泰國的火車非常古舊,

眞有天淵之別,

·秦國一切的建有天淵之別,我有天淵之別,我

除第三人稱代名詞的困擾」,

想不到

」的寫法爲腦至於此極,沈

左右的短文居均出現了

五會・冒登載沈沙(下從魚)所著「

本年五月中國語文月刊第二十卷

」的怪物

意盒五元 小盒五元 竹盒五元 付剪

先生舉一

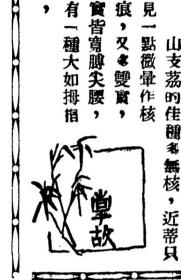
代表通行報章所見的用法,

都自

「他(地)們」

又聚很多的

一種名產叫做桂花香, 初班于增城、內小核 傳設糯米糍以大將軍的變 五今東莞咱 一名桂柘味 又



畔春捲皮

群黑吞皮

蒸汽鮮獅

ROOM 401 3 YAU YUE BANK BLDG; 127 - 131 DES VOEUX RD; C. HONG KONG TEL 237509 239394 241243 厦大行銀餘有號中道輔德港香 室三至一〇四樓五

政治,無任歡迎。 若需辦理移民手 劉俊才歌

BING C WONG & ASSOCIATES

164 E. Pender St., Vancouver 4, B C. 電話: 682-7561,

海外賠償,按時計算工資, (PARTNERSHIP)或有限公司(GO. LTD.),

儿有闘下列疑難問題 入風稅,生意交易前如何進行關查廢稅

又有一個稱爲凝冰子的特種, 味爽脆如梨· 荷甜香而不 粤風物 懷之三日 誌 這用荔方

安分,則天下無事

人人知足,則灭下有餘

Δ

果王」荔支

人只把不如我奢酸量,

則知自

于掛綠,現在也少見了

去殼而漿液不見,

微核

中明中級・

朱苞路巳出,可憐更在水晶

· 五月光生 | 片寒

多虛不如少實,廣種不如狹收

gim lee yuen hing kee 75 Pender St., E.

Vericouver 4. B. C. Phone MU 5-9743

各款草帽

新 男女拖鞋 沙灘草席 草織手籃

歓迎選購 絹畫扇 葵織扇 品

鵝毛扇

國 193 El Pender St.

Vancouver 4. B. C.

Phone MU. 2-2244

日日生

永天仁利實和威堂堂 亞拉市架海狗鞭 台灣玫瑰露酒 台灣瓦罇五加皮酒 叉到大宗 一三蒸酒 糯米酒

化旗炸

雲吞乾

NORTHWEST FOOD PRODUCTS LIMITED

恐汽炸

Hardware Co. Pender St. East Vancouver 4, B. C.

新電齡 683-7268

HERDER OLINGER-GERMANY

種利光刀柔刀兩中國樣柔刀全鋼



的斯啄中國 叉辦到美國 樣菜刀全鋼

學哥溫大多加 司公银有草烟利键

Heatley Trading Co. Ltd. 129 Keefer Street Vancouver 4, B.C. Phone: MU 1-7595

近種街西邊华個街口 各種香煙蘇糖發行 T.P.Y. Travel Service

11 PENDER ST. E. VANCOUVER, B. C. Phone: 683-5656 Agents For Orient & Pacific Lines

好百台百合六灣元 **雲香**港 儒遊園 個 で 個 で 月 港 圏 ・ 本 圏

而此種漸辨數證件,哪須永久保存。保存辦法,最好用透明塑證 (PUSTIC)特兩面對路,可是組織數取物角,

师國中央政府,現已開始發給壯會保險號數證件 請 保造 險

太平洋旅

行肚 陳國良

D

超症?這中間相生相尅的妙理,我何以重陽祖師却觀寒玉能起沉疴,,那非受致命之傷不可。他每思:

愈

説道;「你睡吧」

女膜道;「我們 動彈不得,

,本已點了那人穴道,制得 到後來見我執意如此, 一師仪和那 一頭、道:

過・縦

心中念念不忘, 服丁居室,反而和資寒玉床雕得遠遠 用妙不涵·受傷之改却受不得寒氣· 」揚過「恩一丁」聲 | 心中暗思本門 地設倘若我知道了那惡人的姓名, 雌説我古墓派的行功・受寒便受 小龍女父道:「師父受傷之後,

内功絕脈運有的道路,那形女心經中 因此以塞玉床補助練功,那是 一楊過嘆道:「恩,師祖眞是念不忘,說不定日後會去找他

配別睡合上眼皮養養神吧!

日用品 並代理 林普安 備型沙

接運貨物行李 AMWAY公司

684-4726,

鐘首響飾

富 初軍統HRE

赤熊提修士木丁

伯

明

8-3422 **电** 电

於學一般學之會眼會 J. K. CHOW optometrist. Main St., Vancouver 4 B.C T妹 MU 5-5938

CELL CANAD

VITE 1-8829

處放

日本電飯煲再登市

白肉茨菇 大沙田柚 大肉甜蔗

寶

Paul & Paul Co.

175 E. Pender Street

Vancouver 4, R.C. Phone: MU. 1-7657

ABC 西德風筒,ABC 西德風筒,

TOM'S T. V.

2960 E. 22th

Phone: 255-8593

修理員

黄射人全路

雲高華搜煙遜公司

Gerard Hirsohberg,

等十三途都行

Toric Uprical Co. Ltd. 118 Hastings St. W.

司公限有豐元素 YUEN FONG CO. LTD. **MU 3-6858 MU 3-6859** 242 E. Pender St., 'ancouver 4, B.C.

舘相影鰲伯 YORKMAN STUDIO 817 Main St. Mil 1-4578

Vancenter 4, B. C. 🚓 874-9710 方便顧客

MAIN DRUG LTD 類者四三四篇 電影: MU:4-8634

麗 話 MU 4-1754

Horne Agencies

441 Gore Ave.

Vancouver 4, B C.

會計文房事務

買賣營業經紀

各種火燭保險

華加强 KENWARD CO. 431 Columbia Ave., Vancouver 4, B. C.

府牌

修理員

Harry James Agencies' Ltd.

INSURANCE & REAL ESTATE

MU 4-1377

月可收租

實業生意買賣

212 KEEFER ST.,

四三一號 番林比亞街 電體 684-8821 克已 音機及各種 **廠傳眞機** , 承接大 ,

價目印 即秦烟

批發全球 WING 450-460 Hastings Sr., E.

Vancouver 4, B. C 電話 254-7241 式五四-七式四登

特税等 鯪魚

HING COMPANY LTD

265 E. Pender St. Vancouver B.C. Canado

電 話 MU 4-1028

伊勢——壹元九年日 安曜二毛五 壹元九毛

老幼人壽燕梳

NOTARY PUBLIC 温公 廠麵東廣 NIE IN NOODLES LTL Gordon W. Cumyow 501 Main St, 1355 Parker Street ancoever, 6, B.S. AL 6-8241 炸狗館魚用

印辞 MU,3 4929 餐館用衣 應有盡有 蘇杭雞貨 中國絲 種仔厨衣 情趋

精製脂味 專家 CO..

腊味

愋亞廳藥房 至午夜 毎日營業時間 大四八號羅領 時

VIADUCT DRUG STORE

648 MAIN STREET

PHONE: 681-6436

VANCOUVER, B. C

The Royal Bank of Canada Main & Hastings, Vancouver B.C. Douglas & Pandora, Victoria S. C.

本行特設華務部 新興壹切關于銀業事務一 專爲僑胞

永隆銀行

WING LUNG BANK LTD.

经营一切银行票额 竭誠服務僑胞, 港孔均設有分行

教迎函詢委辨



假如汝能够把他恢復健康,我打算叫他把病交付了汝,

他 由就 汝

水澗當批,瓦面升稿,經醫豐富,價格中平。地址十壹街西叁叁六號 房屋店舗油漆裝修,大小間格工程,闰令執當,地台階磚,裱花紙,

式五四・豊四式三轉

自

一個館使汝能搜得我爸好印象的

,苏英在下班內

「我昨夜想到

無非是爲了 由價錢費的

的人患得。

· 有百分之捌拾日 肝癌:歐美該官

上是叁拾壹至

中國較

不

患得女子的常見癌症,

陰莖癌) 其餘的 · 男女都有

除某些特殊癌症外(子宫

照例丝爸房中服侍爸爸吃樂、

男女雙方都常患。皮膚癌:佔數略到

佔數略遜於男子

將包皮上推露出陰莖頭8人。有包皮,或包皮過長,包皮口小,不能陰莖癌:發生該種癌的人,幾乎都

你選伊 老爺

多見於肆伍十

於肆伍十岁生育過子女的佔女性癌腫總數的四分之

函商面議均好

地址 Ming Inn, 電話: 762-2239

癌是否絕症?

(王家駿)

足把握

心裹

Chung Wo Hong Co.

A&B HOME REPAIRS Phone 879-9080

先考慮一下好吗

「雖然這是個

天面、屋地水電井

請到 談店 洽商。 八星期嫩鮮鴨,

有意購買者

孁埠永隆公司代售本園生創爲省人力問題,今年特委託

只花貨樂的錢便行了

那比。在節 收你的醫療 你意思是想叫黄

昌隆肉食公司_{專家機廠} CHONG LUNG LTD. . C. GOOSE & DUCK FARMS PORT KELLS, B. C.

幷不是男子一定不會

女子不會患男子

Chinese Barbecue Specialist 595 Gore Ave., Vancouver 4, B. C. TEL. 685-3632

鹵臘焼味味

善男信女光**隐念**神有求必應或外埠來信設片打街東七百壹十九號門牌歡迎各界 香港九龍黃大仙 財帛 觀音 神廟 255-8974

早期癌症的

719 E. Pender St., Vancouver 4, B. C. **可埋人黃植蛀啓**

12 28 32 32 11

陳意齋盲及餅屈臣氏肥仔水 珮夫人咳水 德國風油精 柳粉 棉壹品麵 草紅羗球 新

歡迎光顧 大人克痛片足明雲南白花 楊流仙胄散 **吾補靈葯** 日本佳麗寶面油 南洋老楓油 **台桃糊粉** 上海十片 牛肉

你的公債券 應被焚燬嗎? 你的太厦可有

專運送兼辦理香港移民出入口行裡

李偉運輸公司

住宅電話: 254-3062

日間電話:

684-2141



之廉平,該即與本行接治,切勿過運, 以免悔恨。

BANK OF MONTREAL Canada's Forst Bank

PENDER & COLUMBIA STS. BRANCH

684-4822

梁 慧 超1266-8702

掛妝展房 實質變實 德藏禮各 銀代號本 Pender Realty & Insurance - Agencies Ltd.

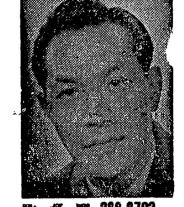
156 E. PENDER ST., MU 2-1851 Vancouver, B. C.

李華英 325-3405 梁一强 FA 5-1844 資簽禁館 277-5841

部部月生意童萬七千七百元無競

胡鋼根三合土稻文樓每年入

三個睡房||两倍坐廳同在宣層大屋取價三萬士定東街尾近非沙大學兩年新屋街角屋位



感列治四年新国名貴大万士隐有华 院酒會若加賣唐強作戶更好全價一萬三千二 取回四萬七千五百元(黄國戀植) **士定近乃磨街西人舗主西飱館裝璜郵瑰有** 寶三萬四千元(梁鐵武) 七定東街紅毛坭碑一連四間舗面十五年新 士定街東三百號舖面兩**個取慣三萬暨下五** 各種燕梳

ケ減價,

Shui Hsui Cafe 253 Keefer St., Vancouver, B. C. 電話: 六人一・三七一二

經濟時茶 猶太價錢 星期美點

約預話電 手老夫工 意滿證保

||弐七式八六七 乾衣機

忠

電話

大

実
・

公里

桃 THO INN CHOP SUEY 79 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B. C.

684-3743

招呼安告 脚味烹飪 腳味烹飪

袁 日 DESIGN

1414 W. 70th AVE., Phone: 263-4656

大屋免設改 小字費計造 工圖估華麗 程則價置麗 **預館房屋** 装修旅店 及工 一程則

殯 ARMSTRONG & CO.

304 Dunlevy Ave., Vancouver, B. C. 韻問李榮

餘年經驗豐富 **周到遠近聞名** 價錢克己服務 **華友光顧極表 耿迎如有接洽** 設四十 255-8814

Hi-Craft Service 337 PRIOR ST., (MAIN) 電話 254-2797 - 874-6348

立体聲機, 學修傳與機 乾衣機與及各種大小 保證妥當, , **自動洗衣機** 收晉後 店飯冠金 pGOLDEN CROWN REST. 538 - 540 Main St. Vancouver, B. C

F Phone: 688-3329

明

慣 政策 學 做 裝 体 工 油 漆 用 夜 電 話 876-4740 質 窗

昌 記

承接坭水木工傢 私各等大小工程 忠誠爲僑胞服務 工作快捷妥當 電話 六金·売ご 電話 六八日

袁 七百二街路跑:址地

PALACE PENDER ST.

南北美点 打牙祭 香港 特別小菜 僑胞服務

昨天在暋鏈機場的配者招待會,

及三元五角。手隊劃壘,即 政府大球場今亮燈夜戰 始 英隊不合球迷胃口 八時中在政府大球場與番港聯賽選英足總遠征隊已於昨午飛抵香港, 港聯哀兵心情上陣 門劵分收十元,八元,

大元

0

節像是美德

… 宜數百人攝葉或動畫

有意者,隋每天下午七点牛後與牛仔

小朋友:

媽每天所給的零用錢,買零食吃,買玩聲一碗,於是就大堆到食物邸去,拿媽 平時你們學校上課,每當小息的鈴

接拾。電話:八七四・

0

一四式

八七四・六弐七弐

捷, 不以對手稍弱脚下 早已是意料中事矣。但是英足總霭征隊 是足球水潭落後 雕然塲場大勝 以致許多場比審都變成一面倒之局 由足總青年軍對乙丙組祿隊。 客軍未來香港之前, 序幕戰由六時四十五分開 但是他們的對手, 他們的大捷 曾經連捷九場 都 光嗎? 星期都有頗多的零用鎖,他想到把父母長在富裕內家庭裏。羅斯福平日上學。每 他的父母見丁,因爲家裹有錢,而且羅 東西玩呀, **跟所給的錢全部用光,買食物呀,**

美國四次運任總統的羅斯福,

組之・

沒有一個錢留下來。光,買食物呀,或買

宜

摘

菓

請電話林登

弐五四・三六六〇

四七八天寅街

眞好菓 實價錢

眞好菓

實價錢

欲知群惰,睛電馬京。 電話式五四·四四七七

租

宰鷄新

張

發

台有限

祝

聯昌鷄欄公司啓

選是能够儲蓄一部份?

一塊鏡還是五角錢~你們有把它用

有意者簡隨時打電話與許俊接洽

East Pender

電話 681-3917

宜人摘好地菓

電話:弍五四・

式七六六

弐五四・三六〇登

媽媽每天給多少零用錢你

歌迎。 此亦願出英國波 亦盛不例外 供給球迷欣賞。 而忽畧了演出細膩脚法和 除了十元券爲英國球 香港小大受氧學衆的 **今次英足總來** 以射入多 精巧

軍的領隊曼非路的態度並不好,首先他 配者們大衷不滿。 他又採不合作 應只談兩分鐘。當配者問及他的時候 肯與配者見面,其似才勉爲其雕地答 有人曾間答軍將採用什麽戰衛? 的態度, **所問非朋答,** 使

過?他說該除此行是要訓練新秀多射門前鋒。於是記者又問他是否沒有中場球 四個守衛六偶前鋒的「四〇六」戰衛? 非路竟な何答他們是踢四個後衛, 英國年明年的世界盃賽也採用運館所謂 題然是話不對題,每句說話都是不盡 配者們仍忍耐着,續聞他是否 狀 , ▲情之靈冲篇

大個

他又連忙說不是, 可見他是非常不合作 樓 9.

他也未必釋然。所以我要屈你問來 既不必再入城市,使人喚你做 你從今以後, 代你去說, 二字, 說:

說。 餘, 他睡過一晚, 是久旱逢甘。 一旦合合, 知訟事如何, 短一夜的綢繆繾綣日不符 雖不比他鄉遇故, 可能就結

再作商量

價短他

况且居郷之人,

全以耕梅爲事

三番横禍・

治喪處:Wong Kung Har Tong, 173A Pender Tai Hing Co., 265 Pender Vancouver. E. Vancouver, œ œ

列位康

·英文,開始工資每 星期壹百元,如官僱華裔有經驗廚師登名,必須識

的事是我們一力擔當了 自己暴白一暴白。如今沒有別說 聞 過 第二囘

有趣的朋友一起午還邊避俗的,房屋雖 再到鄉間去不得了。單一所住宅也是個 以不必見官。只有一件。

把此房屋讓你居住。遺屋之費,特你國 符我們央人去說,叫他做個仗義之人, 已造完。主人現在城中:不質搬移得出, る還他; 呆叟道: **不是個兩全之法?** 又不用逃歸鄉曲,使人疑你作窩

道所房子件便住了, 幾次奇災,把些小家質都已 「講便講得極是;我自受 叫把基麽屋 何處善言と不思?

,逼貧窮之田。

殷太史一個宿在城外,與他抵足而眠; 生? 使有国可住也過不得日子, 了金鈔也容易買他不來。無田可耕, 你慢慢的商量,决不使你失所就是。 **其昂。莫武空拳赤手不能驟得,** 說完之後,衆人都別「進城。獨 **」殷太史典衆人道:** 一白兄去後,使我有過不聞, 比不得窮鄉瘠土,其 一且住下丁替 叫把長慶聊 就是有 不 知

遍。呆曳甚是佩服, 以後,求你刻刻提撕, 置一年中載之中做差了許多大事 於人,健自增兵狂悖耳。」兩個隔絕年 去之後,追想襲石之言,飲用「聞過 我結怨於桑梓,遭嗣於子孫。 題作樓名,以示聲戒的話說了 道他:「虚衷苦此 **尺恐封菲 ~ 見無益** 時時警覺, 一叉把他 • 免使 從今

姪女

弟婦

住天佑天柱天偉

.

的球藝, 迷搶購之外,其餘的預售券並不場銷 歌爲榮, 理個緣故,他們只顧求大勝, 使球迷看得索然無味。 英國波在香港小甚收得,

客 斯福又是獨生子 僧者教訓的口吻武 歌極了 想到如果揮霍成性, 他每週都節省 於是當 機會數訓他。因爲羅斯顯看見 問長間短, 和儲備冬 哪」羅斯福坐性聰明。聽了參峽節省,把錢儲蓄,預 一次公園散步的時候,他 ,含然不想實怪他,可 大的粮食、我們人一蜜蜂採得花汁, 些下來, 於是媽媽便趁機 **心是一個不良** 父母見了 有一房,廳,厨房,厠所 請電話八七式,壹〇八八

節儉是奧德呀 給的零用錢節省下來。試試看, 省下來。試試看,須知道我希望你們能够把父母別

先嚴諱持烜字恭禧黃公府君痛於中華民

循

告

文鏡在香港開耗建體成服文鐘等酬侍聖保羅醫院積買事書七十月九歲不孝國五十八年六月廿一日上午十時病終

廹不再已,人在螺旋形態中直下 不負迎上途下或迎下路上實任了 赴住處附近九樓訪友。 一面倒角度, 上魯樓去,電梯即作「喘息甫定」 · 左傾傾右均幼稚病也 0 育會 **土黨殯儀館舉行出喪禮卜塑於** 黄江夏穗莺、黄雲山總公所 六月廿八日(星期六)上午十時在暗 在側親親含險選禮成服荷蒙

宗親戚友世郷誼哀此訃 未亡人 **馬氏何氏**

女孤子 媳婦 男孫 女孫 **馬** 撰 日影片 總强總勤犬相 翠娥 月華月明月仙 链 槽 链 倫 馬氏牛氏 文鏡攵鍾文鎖 芳

招租

肯肯可遷居

Swan River, Man

譚賜弼賜民 政學學學學 翠碧翠玲翠燕 譚瑞琼瑞珠 同位告 聖約翠 浴室水圃,位於四百號部洛喜市定街東 親朋政 民治 之間 電話 租賃與 醫院調埋, 與 Jack Bates 洽商 254-4777 金 A.夫婦,三房間組,兼有

外孫 婿

賜貴賜華

譚悅葵

出院回 香烟 **東日前患疾,延請陳因醫師** 在院期間, 荷蒙 一百房間的

宜僱經驗厨師

六天舉行大减價, 所有雜貨藥材,

本公司謹定於六月十三日至十八日止,

壹連

Capri Motor

Rotel,

党律削價平沾

敬希光臨參觀選購

地址

,雲高華片打街東

一四號

僧錢魚 也 2晚間舞話 8743114 **承接修理水**嚨

地位好う生意旺り生意連實業出費り

臨南面體均好

Gameo Gafe,

Watrous,

飱館生意連實業出賣

於尾笆鎮中心夾第七公路,有意者酶於 雕想髙卛四十餘咪, 午兩 **点後到下列地址面面。** 有大發展機會, 并有住房最新型,

聯同組織治喪處辦理喪事謹擇

漢升體

五三三式 免費估價,取價特平。請電式五五。時政府牌照修理一切電器工程較電火 智

Prawn Garden, 33035 Main

Mission City B. C.

弐百六十元,有意者電話洽商 也百元另点貨, 舖屋相運· 鄉雜貨東舖頂讓 382-2515

件房三個,

丁四餐館廉價出賣

在非妙大學爲倫住宅區, 有晒台車房,兩辣地澗, ,全土庫, 有三廳三睡房,兩副圓所, H. Wilson 電話日間四三四 孙 磨地段, 因案主触埠 設備現代化

賣買 **PEMBERTON** REALTY Corporation Ltd. 418 Howe Street Vancouver, B. C.

曾憲漢 Alfned Tsang B. A.(Econ.)

地產投資 房屋買賣商業樓宇 発費估價 棄等質理 公司 684-9172 住宅 321-6578

一組十万萬 五十三組 一萬八千五

十四萬, 模上寫字樓,

. A 14

明紅香時葱 火炊芋茶油 例掌扣牛肥 湯翼肉肉鷄

全日冷氣開放 六元和 元和茶

Tel. 681-6642

毋席四十元

車場冷氣設備 飯 請早預定 貢

Dynasty Restaurant 3060 Main St.,

BROILER MARKETING BOARD

CLOVERDALE, B. C.

Main & 15th Ave., Ph. 872-5272

鷄蓉小燕 琵琶大鴨 曾羅漢齊 吉列班塊 碧綠鮑片 金錢牛枷 杏仁 貴 一豆腐 脆皮炸鷄 玻璃蝦球 酥炸生蠔 之二·五三七二 三零六零號

票可

來幣妥空回三當日

然棧公司

南華麵廠等處登記云。

金利

曾中,即顯示此式派的爭執(稱)日前在莫斯科召開的##

蘇聯仍然遠勝中共

• Wander

Box 97,

Creek,

,洗盤碗各豐名

工薪從優,

宜有經驗中西厨

藉於和其華

,意大利共黨和其他主張 沙公約國家爲主,改革派 以之級國家爲主,改革派 以之級國家爲主,改革派

置為大厦喬遷盛兄

冶療中 另次子拉菲,十四歲,適具時,十五歲,曾被斬三刀。傷,現進醫院

十二歲。 枝,其妻莎莉,四十五歲,四兒女九至

開幕時,仍採用英國傳統方式。 西亞獨立所造成的問題·目前羅國國會

龍岡親義公所 慶祝漢壽亭侯

香港樂聲飲香叫

公司

將漢壽亭侯扶漢精誠啰義, 主遺訓,灰官佈慶祝旨趣 領衆行禮:儀、主席張變元恭讀先為熱烈,慶祝會開始,由關文書司會、屆時肆姓昆仲、翩翩戾止,塲 · 與劉張趙諸 與劉張趙諸 一類 到 1 個

華僑公校郊遊

唱帶,目錄印備,函詢即臺

式拾元者 金利

詢問辦法 僑胞來信

LUCK SOUND 639 E. Hastings St., Vancouver 4, R C.

電話: 式五四・三九一三



機路汽車及家庭式唱機

想買黃金作投資用?

金手續,貴處本行分行願隨時以詳細

情形奉告,請卽前往接洽。

加帝國商業銀行分行可代理買黃

150 E. HASTINGS ST.,

話電址郵社民華 用同舖花信貞襲與 Phone: 733-5304 3024 W. BROADWAY

再魂程映

實業燕梳有

六鹏房十弍年新石米墙身,近京

屋

式萬七千五開價。

· 下層 豐鸝式房豐水 上層式廳鑫房式水

時並、戲院放映電影助慶,向日下

鄭厚沾,中山鐵城崇義

Manager Freemasons, % Trio Cafe Chinese Freemasons, % Trio Cafe

% Trio Cafe,

沙市加寸埠民治黨啓

洪啓者。本黨傳業已變多,以後凡有公

沙市加寸民治黨啓事

208 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B. C. 處 電 話 MU. 2-5284

Realty Success 伍達佛 RE 3-5743 伍澤夜 AL 3-3881 《京風 876-4575

Ltd. Real Estate

胞解玉, \$\frac{\text{\$\}}}}}}\text{\$\text{\$\text{\$\text{\$\text{\$\text{\$\text{\$\text{\$\}\$}}}}\\ \text{\$\text{\$\text{\$\text{\$\text{\$\text{\$\text{\$\text{\$

325-8981

元登登登人登式譯元登元元元元元者元四元元元者元元九次元四二八八世九六 五元壹 誤 傳畫生先山中孫父國

局

VANCOUVER 8, B. C. **張蕭七** 才芳六

波賀賓

玉蟬周吉一平四男一

计100 通學片

林全 人享婚好戀

Block Bros Realty Ltd. 華人營業代表

包赐全

章 傑 CHICK WEI 電話; 住宅872-5937 公司431-1471

A STATE OF THE STA

庫詢宜公益亦問有道縣 ,天氣澤段 展天元 上陽有者, 主驅, LFONG KEE

227 CARRALL ST. VANCOUVER 4, 8. C. 電話: 684-3587 程,經 题 题 表 接 修 油 漆 , 表

WEST - EAST REALTY CO. 295 E PENDER ST. 辦公室電話 685-4271 翩助總 JOE QUAN 736-075/ 高命動 KIFANKO 736-5026 魏雷孫 ALWYN WEI 327-1374 黄原新 BING WONG 266-9418 报复元 FRANK CHANG

息厚便利 華僑存數 —— 安全保密 香港解數 — 隨收隨解 快捷妥當 信託事項——手續簡便 服務週到

華僑滙數——全國通滙

洋南菜银行

服務部

解欵迅速

並經營一切銀行業務

香港中国保险公司人套保险

香港民安保險公司各種保險

行址:香港德輔道中一號 A' NANYANG COMMERCIAL BANK, LTD. 1A. DES VOEUX ROAD. C.. HONG KONG 電報掛號:"NANYANGBANK" 電話:239101(十線)

四線 條而

內引